#### Неотредактированная стенограмма

### Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

Юридический подкомитет

749-е заседание Понедельник, 26 марта 2007 года, 15 час. Вена

Председатель: г-н Раймундо Гонсалес Анинант (Чили)

Заседание открывается в 15 час. 08 мин.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ [синхронный перевод с испанского]: Уважаемые делегаты, перед тем, как приступить к дальнейшей работе, хочу сделать несколько важных объявлений. У нас появилось соглашение в середине дня. В свете того, что речь идет о существенном содержании новых вопросов для Юридического подкомитета и что необходимо рассмотреть их, подумать над ними и привести их в соответствие, необходимо посмотреть, существуют какие-либо новые вопросы. Профессор Владимир Копал, который будет следующим Председателем Юридического подкомитета, проведет неофициальные консультации в ходе этой сессии в течение двух недель со всеми странами, которые представили новые вопросы. Это делали делегация Чили и другие делегации. Мы попытаемся установить общий знаменатель, если не будет такого знаменателя, тогда мы посмотрим, на каком этапе находятся эти переговоры. Мы попытаемся определить наиболее верный путь к будущему. Я попрошу профессора Копала заняться этой работой и обещаю ему полную поддержку. Учитывая консультации с заинтересованными группами или людьми, хочу, чтобы он определил и по мере возможности обеспечил работу в рамках нашей сессии. Спасибо.

Я объявляю открытым 749-е заседание Юридического подкомитета и хочу сообщить, что расписание работы на вторую половину дня будет следующим. Мы будем рассматривать пункт 3 повестки дня, Общий обмен мнениями. Примерно в 16.00 мы сделаем перерыв в пленарном заседании для проведения симпозиума Международного института космического права и Европейского центра космического права по созданию потенциала в области космического права. Данный симпозиум организуется совместно Международным институтом космического права, Международной астронавтической федерацией и Европейским центром космического права. Хотелось бы привлечь внимание делегаций к сердечному приглашению на прием Международного института космического права и Европейского центра после завершения симпозиума в зале "Моцарт" ресторана Венского центра в зале F.

### Пункт 3 – "Общий обмен мнениями"

Переходим к повестке дня. Первый оратор в моем списке - уважаемый представитель Марокко, пожалуйста.

Г-н ТЕМЕСМАНИ (Марокко) [синхронный перевод с французского]: Уважаемый Председатель, мы рады видеть вас на посту главы нашего заседания. Мы хотели бы поблагодарить вас за уже проделанную работу, а также заверить вас в нашей поддержке и сотрудничестве в вашей работы. Мы также хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Директора Управления и Секретариат за то, как они подготовили эту сессию. Делегация Марокко готова продолжать обеспечивать поддержку и вклад в нашу работу для обеспечения ее успеха.

В резолюции 50/27 от 6 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что начиная с его тридцать девятой сессии Комитет будет получать неотредактированные стенограммы вместо стенографических отчетов. Данная стенограмма содержит тексты выступлений на английском языке и синхронные переводы выступлений на других языках в таком виде, как они были расшифрованы с записей на магнитофонной ленте. Тексты стенограмм не редактировались, и в них не вносились изменения.

Поправки следует представлять только для оригинальных выступлений. Они должны быть включены в экземпляр стенограммы и направлены за подписью члена соответствующей делегации в течение одной недели со дня публикации стенограммы на имя начальника Службы конференционного управления, комната D0771, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, Р.О. Вох 500, A-1400, Vienna, Austria. Поправки будут изданы в виде сборника исправлений.

## COPUOS/LEGAL/T.749 page 2

Международное сообщество переходит к новому этапу работы. Высказываются новые заинтересованности. Учитывая это положение дел, чтобы расширить область работы, а также рассматривая потребности развивающихся стран или стран переходного периода, учитывая перспективы человечества, мы полны решимости поставить научно-технический прогресс на службу человечеству, создав для этого соответствующие процедуры, чтобы достичь наших целей. Мы для этого должны обеспечить сотрудничество, обеспечивая передовые решения, учитывая работу тех государств, которые не имеют базовой технологии для этого.

Космическая деятельность в этой связи все более приобретает важную роль. Учитывая общие события, космические программы могут внести вклад в улучшение экономической и социальной жизни наших граждан и могут внести вклад в улучшение международного сотрудничества для государств и для самих граждан. Данная программа должна учитывать законы, которые регулируют использование космического пространства, прежде всего Договор 1967 года.

Господин Председатель, космическое право становится ключевым фундаментальным инструментом организаций, которые регулируют космическую деятельность в странах, институтах, международных организациях. Международная конференция, организованная Организацией Объединенных Наций, по мирному использованию космического пространства, например ЮНИСПЕЙС-ІІІ, призвала все государства поощрять развитие международного космического права, чтобы удовлетворить потребности международного сообщества. Эта конференция подчеркнула важность, которую придает Организация Объединенных Наций этой работе, приглашая государствачлены, которые еще не подписали этот договор, немедленно сделать это и интегрировать положения договора в национальное законодательство.

Марокко в течение целого ряда лет является активным участником сессий КОПУОС и его подкомитетов, а также различных региональных семинаров, которые организуются Управлением и государствами-членами, продолжая прилагать огромные усилия, чтобы поднять заинтересованность стран региона для лучшего понимания принципов договора. После первого семинара 2001 года Марокко вместе с Европейским центром и Центром по дистанционному зондированию организовала второй семинар в Рабате по космической деятельности в июне 2006 года. Сотня представителей таких стран, как Алжир, Камерун, Кот-д'Ивуар, Кения, Марокко, Мавритания, Нигерия,

Сенегал и Тунис, а также представители Управления по вопросам космической деятельности и КОПУОС приняли участие в этом мероприятии. Вопросы, которые рассматривались на семинаре, касались принципов и положений Космического договора, ответственности и принципов, закона о телекоммуникациях, закона о спутниковом телевидении, рисков коммерческих спутников; учитывались права новой технологии и, наконец, рассматривались права международной интеллектуальной собственности.

Обсуждения после этой встречи привели к появлению целого ряда замечаний, которые доказали большую заинтересованность в отношении этого вопроса, в том что касается юридических аспектов. В частности, была высказана заинтересованность в отношении целого ряда пожеланий, например, об интеграции космического права в преподавание и образование в региональных центрах и других институтах Африки, где требуется распространение информации КОПУОС и его подкомитетов. Прения продемонстрировали, что международное космическое право играет серьезную роль, когда речь идет о задачах применения принципов, которые лежат в основе использования космического пространства.

Ратификация пяти космических договоров развивающимися странами, особенно в Африке, приобретает особое значение. В настоящее время мы хотели бы воспользоваться возможностью, чтобы поблагодарить всех тех, кто участвует в таких мероприятиях, кто прилагает большие усилия для лучшего понимания заинтересованности в правовом регулировании космической деятельности органов Организации Объединенных Наций.

У нас есть особые публикации на сей счет. Наша делегация хотела бы подчеркнуть свою поддержку странам Африки путем организации региональных семинаров по этим вопросам, по вопросам космического права, чтобы лучше осветить принципы договоров Организации Объединенных Наций, провести обмен информацией по национальной политике для профессионалов, которые должны применять положения такой политики и, наконец, чтобы включить в положения космического права учебные программы с учетом национального опыта в этой области.

Мы убеждены, чтобы обеспечить рациональное и активное использование космического пространства со всеми странами, важно, чтобы Юридический подкомитет продолжал рассматривать вопросы пункта 6 повестки дня. Отсутствие определения и делимитации космического пространства может привести к

юридическому вакууму. Мы приветствуем работу Рабочей группы по пункту 6 и надеемся, что это поможет нашему Подкомитету двигаться вперед в будущей работе.

В том, что касается пункта 7 повестки дня, учитывая его важность в плане воздействия на космические вопросы, на вопросы безопасности, важно, чтобы Подкомитет сконцентрировался на своих прениях по этому вопросу и рассмотрел соответствующие принципы и предоставил максимальную информацию по этому вопросу. Соответствующие юридические рамки должны быть обобщены для обеспечения принципов мирного использования космического пространства.

Другой вопрос повестки дня. Это заинтересованность нашей делегации в вопросе программы ЮНИДРУА и участии международных организаций в регистрации космических объектов.

В отношении пункта 8 повестки дня, Рассмотрение и обзор положений проекта протокола по космическому имуществу к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования, наша делегация хотела бы подтвердить свое предложение о том, что все государства должны проявлять обеспокоенность. Это должно опираться на доступную информацию относительно необходимости рассмотрения этого протокола. Некоторые элементы Конвенции требуют дальнейшего уточнения, в частности в том, что касается совместимости между тем, что утверждает Организация Объединенных Наций в рамках международного права, и тем, что предлагается в рамках проекта конвенции ЮНИДРУА в отношении системы, для приведения этих положений в полное соответствие с правилами мирного использования космического пространства, которые были кодифицированы в договорах ООН. Наша делегация считает Организацию Объединенных Наций главной организацией, которая рассматривает эти вопросы. Она должна принять на себя контролирующие функции для выполнения положений законов и конвенций.

Учитывая работу Юридического подкомитета, мы должны понимать масштабы задач, принимая во внимание сложность и огромное количество вопросов, которые возникают в связи с быстрым развитием космических технологий. Мы приветствуем те задачи, которые стоят перед нами, и те результаты, которые были достигнуты всеми делегациями в своей работе, в том, что касается адаптации методов нашей работы, в отношении новых требований, что крайне

необходимо, чтобы поставить наш Подкомитет в такое положение, чтобы он мог осуществить свою работу и удовлетворить потребности быстрого развития мирного использования космического пространства. Благодарю вас.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Я хочу поблагодарить уважаемого представителя Марокко за информацию. Я имею честь предоставить слово его превосходительству послу Колумбии – будущему Председателю Комитета по использованию космического пространства в мирных целях. Пожалуйста.

Г-н ЙЕПЕС (Колумбия) [синхронный перевод с испанского]: Благодарю вас, господин Председатель. Мне хотелось бы от имени делегации Колумбии высказать в ваш адрес полное удовлетворение в связи с тем, что мы видим вас на посту руководителя работы данного Подкомитета. Вы делаете это, представляя наш регион, которому вы оказываете честь своей приверженностью делу и прежде всего опытом и знаниями вопросов.

Мы хотели бы поприветствовать также Директор Управления доктора Серхио Камачо, а также всех сотрудников Управления за их неустанные усилия в решении задач стимулирования и создания потенциала в области космического права, особенно в отношении аспектов сотрудничества по техническим вопросам на благо правовых аспектов развивающихся государств.

Делегация Колумбии с удовлетворением выслушала сегодня просьбу уважаемой делегации Швейцарии относительно намерения вступить в КОПУОС. Мы с энтузиазмом относимся к таким просьбам, так как мы убеждены в серьезности таких просьб, учитывая участие данной страны в важных программах, таких как "Спайдер", учитывая также поддержку Швейцарией Программы по применению космической техники для высокогорных регионов. Мы хотели бы поощрить процесс присоединения и мы надеемся, что процесс будет завершен.

Юридический подкомитет КОПУОС играет центральную роль в кодификации космического права. Благодаря самоотверженной работе в течение многих лет Подкомитет внес конкретный вклад в работу международного сообщества в области кодификации и разработки консенсусных принципов, которые легли в основу свода юридических положений в области космического права. Правило консенсуса, которое мы понимаем как активный консенсус, а не просто отсутствие возражений, является важным инструмен-

# COPUOS/LEGAL/T.749 page 4

том для рассмотрения различных положений, которые на каком-то этапе представлялись непримиримыми, а потом перешли в область новаторских и стали дальновидными и полезными для пяти юридических инструментов космической деятельности. Но также в Комитете существует потенциал постоянной адаптации в рамках решения все более сложных и запутанных вопросов для учета диаметрально противоположных точек зрения на космическую деятельность, а также для решения вопросов привлечения частного сектора, коммерциализации, технического прогресса, неожиданных видов применения, новых межучрежденческих отношений, технического сотрудничества и создания соответствующих стратегий в рамках гражданского и военного применения, в конечном счете, для сугубо мирного использования космического пространства.

Главным гарантом этого процесса является КОПУОС. В целом необходимо, чтобы КОПУОС и Юридический подкомитет не отходили с позиций самых компетентных органов. Для Колумбии, развивающейся страны, космос является достоянием всего человечества. Как говорится в статье І Договора о космосе 1967 года, это важный принцип, на основании которое необходимо осуществлять деятельности независимо от технологического уровня государств. Эти два элемента были результатами важной деятельности государств Латинской Америки.

По этой причине использование геостационарной орбиты необходимо рассматривать в качестве ограниченного природного ресурса, который стоит перед опасностью исчерпания. Использование этого ресурса должно быть равноправным. Это фундаментальный принцип для охраны интересов развивающихся стран. У нас было соглашение на тридцать девятой сессии, которое создало механизм координации и было важным достижением в этой области. Мы хотели бы еще раз подтвердить важность взаимодействия различных компонентов системы Организации Объединенных Наций.

Упомянутое соглашение также касалось вопроса в отдельных случаях определения и делимитации космического пространства, что является очень важной задачей для нашего Подкомитета. Эта работа эффективно разворачивается в Рабочей группе под руководством профессора Жозе Монсеррат Фильо, а также рассматривается вопрос характера и использования геостационарной орбиты, учитывая вопросы для достижения рационального и равноправного использования этого ресурса, конечно, при весьма серьезном и активном участии Международного союза

электросвязи. Мы считаем, что необходимо создать режим sui generis, который бы признавал исключительный характер этой орбиты. Поэтому мы подтверждаем необходимость продолжения обсуждений и анализа под эгидой Подкомитета в рамках его повестки дня, о чем говорил также делегат Марокко, говоря о трудностях в использовании космического пространства.

В ходе нашей работы решаются не только эти вопросы, господин Председатель. Есть и поэтапные результаты, которые достигаются, например, в отношении принципов, которые касаются использования ядерных источников энергии в космосе, о чем очень хорошо сказал доктор Камачо. Учитывая предварительный проект и протокол ЮНИДРУА, мы извлекли важные уроки, и мы всегда говорили, что хотели бы обеспечить более органичное сочетание этих вопросов в работе Подкомитета.

Господин Председатель, хотелось бы также упомянуть все более заметный аспект в нашей работе, это деятельность, которую одновременно обеспечивают органы и специализированные институты в области космического права. Я должен сказать, что на меня произвела впечатление деятельность Международного института космического права и Европейского центра космического права, которые организуют сегодня симпозиум под председательством посла Янковича и профессора Копала.

Очень важно добиться полного взаимодействия между странами, которые прилагают большие усилия для того, чтобы попытаться регламентировать и создать юридические рамки, которые очень ограничиваются только вопросами телесвязи. Эти рамки надо расширить, тем более, что они очень разнятся от страны к стране и некоторым странам очень сложно присоединиться ко всем пяти договорам о космосе. А мы прекрасно знаем, что именно эти пять договоров являются основой для развития национальных норм. Иногда мне кажется, нужно поработать над этим уравнением, над этой тенденцией и может быть подходить новаторски, с новыми инициативами. Вы сами говорили, что речь идет о фракционировании международного публичного права. Это замечание мне кажется особенно уместным, если учесть рост числа источников права и отсутствие определения так называемого "мягкого" права, которое так или иначе вносит в эти общие вопросы дополнительный сложно контролируемый элемент. Поэтому этот вопрос особый и он будет рассматриваться на Межамериканской конференции. Очень важно подумать о структуризации космического права на уровне, по крайней мере, Латиноамериканского региона.

И наконец, нам хотелось бы подчеркнуть важность пункта 4 повестки дня, который обсуждается в Рабочей группе под опытным руководством профессора Кассапоглу, Греция, относительно статуса и применения пяти договоров о космосе. Мы считаем, что эта Рабочая группа дает нам возможность обсудить и свод существующих правовых норм, и подумать о возможных нововведения на базе того, что я бы назвал проактивным консенсусом, особенно когда речь идет о преодолении препятствий, о ликвидации помех на пути универсального применения пяти договоров. Благодарю вас.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Я благодарю вас за ваше заявление. Следующий выступающий по моему списку – уважаемый представитель Алжира, которому я и предоставлю слово.

Г-н ФЕРУКХИ (Алжир) [синхронный перевод с французского]: Уважаемый господин Председатель, делегация Алжира очень признательна вам за умелое ведение работы Юридического подкомитета КОПУОС. Пользуясь возможностью, хотим заверить вас в нашей полной поддержке.

Мы хотели бы выразить нашу признательность Управлению по вопросам космического пространства, особенно господину Серхио Камачо-Лара, за прекрасную документацию и прекрасную организацию работы Комитета.

Делегация регулярно участвует в работе КОПУОС во имя консолидации международных правовых рамок, которые вписываются в деятельность, связанную с космосом. Мы исходим из убеждения, что развития космической техники и утверждение ее особенно в развивающихся странах может внести значимый вклад в дело сохранения мира, окружающей среды, а также подстегивая социально-экономическое положение населения.

Национальная космическая программа, утвержденная алжирскими властями на 2006—2020 годы, исходит из доступа к космической технологии на базе действующих международных правовых документов. Мы действуем на базе регионального и международного сотрудничества. В этом контексте мне хотелось бы напомнить, что в 2006 году Алжир довел до конца процесс ратификации и присоединения к двум конвенциям Организации Объединенных Наций, связанным с космосом. Речь идет о Конвенции о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами (ратификационные грамоты направлены в октябре 2006 года правительству США) и Конвенция о регистрации объектов, выводимых в

космическое пространство. Конвенция ратифицирована президентским декретом от 11 декабря 2006 года. Это присоединение, к которому мы должны добавить присоединение к Договору о космосе 1967 года, произведенное в 1992 году, позволяет Алжиру стать стороной трех основных международноправовых документов по космосу со всеми вытекающими правами и обязанностями.

Осуществление национальной космической программы на 2006—2020 годы будет производиться согласно действующим нормам международного права. И в этом контексте хотелось бы отметить, что Алжир внимательно следит за практикой государств и международных организаций в области регистрации космических объектов. Главная цель — приспособить национальное законодательство к действующим международным конвенциям на базе, среди прочего, создания национального регистра. И мы призываем укреплять региональное и международное сотрудничество, чтобы помогать странам укреплять свой национальный потенциал в области космического права.

В этой связи хотелось бы выразить признательность Аэрокосмическому центру Германии за организацию в Берлине в январе 2007 года совещания по консультациям, в которых участвовали и представители Алжирского космического агентства. Мы надеемся, что утвержденный в конце этой встречи проект резолюции позволит нам продвинуть вперед обсуждение вопросов в КОПУОС в связи с практикой регистрации государствами и международными организациями.

Делегация Алжира хотела бы также с удовлетворением отметить утверждение на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в декабре 2006 года резолюции об использовании информации космического происхождения для решения проблем стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций, так называемая программа "Спайдер". Эта резолюция стала венцом усилий государств - членов КОПУОС, которые боролись за создание инструмента, столь необходимого для укрепления международного сотрудничества в борьбе со стихийными бедствиями и ликвидации их последствий. Делегация Алжира хотела бы отметить, что она готова внести свой самый активный вклад в осуществление этой программы. Мы будем укреплять и нашу деятельность в КОПУОС, чтобы содействовать космической деятельности на базе аналогичных инициатив, которые могут быть нацелены на сохранение окружающей среды, например, или на защиту природных ресурсов.

Благодарю вас за внимание.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Я благодарю уважаемого представителя Алжира за это заявление. На этом мы исчерпали список государств-членов. Что касается наблюдателей, то я предоставляю слово представителю... Прошу прощения. Вы не подумайте, что я хотел вас обидеть.

Все, начинаем заново. Мы еще не исчерпали список ораторов. Я имею честь предоставить слово уважаемому представителю Германии. Мне особенно приятно ему предоставить слово.

**Г-н ШМИДТ-ТЕДД** (Германия) [*синхронный перевод с английского*]: Спасибо, господин Председатель.

Господин Председатель, прежде всего нам хотелось бы присоединиться к тем делегациям, которые уже поздравили вас в связи с вашим председательством. Мы вам полностью доверяем. Вы умелый и опытный руководитель.

КОПУОС готовится к 50-й сессии в июне. Это дает нам возможность поразмыслить над достигнутым и постараться заглянуть одновременно с этим в будущее. В последний год мы добились неплохого прогресса в деле укрепления международного сотрудничества, в политической сфере. Мы способствовали и прогрессивному развитию космического права.

Космические агентства стали спонсорами целого ряда мер по расширению деятельности в области обучения космическому праву, в частности на базе конкурса "Мут корт" в летней юридической школе ЕКА. В июне 2006 года Международная академия астронавтики представила космическое исследование по управлению космическими перевозками. Тут особенно следует отметить миссию "Астролаб" Томаса Райтера, который стал первым европейским астронавтом, посетившим Международную космическую станцию в течение длительного времени. Он провел около 30 научно-технологических экспериментов, выходил и в космос. Хотелось бы отметить запуск МЕТОР-А в октябре 2006 года. Этот проект является началом долгосрочной деятельности Европы, в том что касается наблюдения за озоновым слоем. Речь идет о том, чтобы получать более точные погодные и климатические данные.

Межсессионные консультации Рабочей группы по практике государств и международных организа-

ций в регистрации космических объектов успешно прошли в Берлине.

Успешное завершение работ вокруг Руководящих принципов по космическому мусору на сорок третьей сессии Научно-технического подкомитета вызывает особое удовлетворение. Мы высоко оцениваем пересмотренный проект Руководящих принципов по космическому мусору и мы надеемся, что они будут утверждены в качестве кодекса поведения для всех, кто участвует в космической деятельности.

Германия хотела бы подчеркнуть важность и даже необходимость непрерывного развития и укрепления международно-правовых рамок для использования космического пространства в мирных целях.

Господин Председатель, делегация Германии участвует в нынешней сессии Юридического подкомитета, нацеливаясь на достижение конкретных результатов по всем пунктам повестки дня, и исходит из своего стремления в дальнейшем укреплять международно-правовые рамки работы. Спасибо.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Я благодарю уважаемого представителя Германии и еще раз прошу прощения, что я забыл вас совершенно неумышленно. На этом мы исчерпали выступления государств-членов. А теперь мне чрезвычайно приятно предоставить слово уважаемому представителю Международного института космического права г-же Тане Мейсон. Я надеюсь, что я не переврал вашу фамилию, видимо, так оно и есть. Пожалуйста, вам слово.

Г-жа МЕЙСОН-ЗВАН (Международный институт космического права) [синхронный перевод с английского]: Спасибо, уважаемый Председатель, уважаемые делегаты, за то, что вы предоставили мне слово. Я хочу кратко рассказать о деятельности Международного института космического права в 2006 году.

Мы очень рады представить наш доклад. Доклад могут получить и делегаты. Хочу лишь отметить, что краткое добавление к докладу будет также распространяться. Хочу пожелать вам всего наилучшего в связи с работой вашего Комитета от имени нашего председателя господина Яссентулиано.

На прошлогодней сессии Юридического подкомитета мы вместе с Европейским центром организовали симпозиум по стихийным бедствиям. Международный институт был представлен и в качестве наблюдателя на сессии Юридического подкомитета и на сессии головного Комитета в июне, а в августе

прошлого года Международный институт провел четвертую международную конференцию в Бангкоке, Таиланд. Эта инициатива, которую мы выдвинули несколько лет назад, проведя первую такую конференцию по космическому праву сначала в Сингапуре, потом в Пекине, потом в Бангалоре. Бангкокская сессия позволила рассмотреть целый ряд важных тем для Азиатского региона. Конференцию открыла Ее Королевское высочество принцесса Махачакри Сириндром, Таиланд. Отчеты были опубликованы Международным институтом космического и воздушного права имени Мак'Гила в Канаде.

Очень важно отметить изучение таких вопросов, как использование и исследование ресурсов, в частности Луны и других небесных тел. Такой симпозиум был проведен в Монреале в июне 2006 года. На нем были представлены ученые и юристы от разных космических агентств и университетов и от отрасли. Краткий отчет был опубликован институтом Мак'Гила и подробные отчеты также будут опубликованы тем же учреждением.

В октябре 2006 года Международный институт провел ежегодный коллоквиум по международному космическому праву в Валенсии, Испания. На симпозиуме рассматривались вопросы космических перевозок, запусков, борьбы со стихийными бедствиями, права собственности на Луне, международное сотрудничество в области ДЗЗ, космическое право в ходе международных конфликтов, связь между правительственным и частным секторами.

Международный институт сотрудничал с Международной академией астронавтики в организации научно-юридического "круглого стола" по ядерным энергосистемам, провел успешное пленарное заседание по проблемам регулирования и использования космоса. Результаты как всегда будут опубликованы Американским институтом аэронавтики и астронавтики.

В Валенсии прошли итоговые состязания международного конкурса по космическому праву. Заключительные состязания как всегда проходили в присутствии трех судей Международного Суда. Победителем стал университет Окленда, Новая Зеландия, кстати, второй раз подряд.

В декабре 2007 года симпозиум "Ален Гелоу" по критическим вопросам космического права был организован Национальным центром Д33 и воздушно-космического права университета Миссисипи совместно с Международным центром в космос-клубе в

Вашингтоне, округ Колумбия. В декабре симпозиум прошел уже второй раз.

На этом я закончу краткий отчет о прошлом годе. Хочу напомнить, что сегодня и завтра мы совместно с Европейским центром космического права будем проводить симпозиум для делегатов по кадровой работе в области космического права. Мы, кстати, очень рады, что нас просили помочь в организации этого важнейшего двухдневного мероприятия. Надеюсь, что все вы примете участие, и мы, конечно, всех приглашаем на прием сразу после сегодняшней сессии.

А в конце года 50-й коллоквиум по космосу будет проведен в Хайдарабаде, Индия, 24–28 сентября для рассмотрения таких вопросов, как воздействие космического права на региональную политику, юридические вопросы частных космических полетов, космический туризм, новые юридические тенденции в области охраны космической среды, юридические аспекты спутниковой навигации и ДЗЗ и 40-летие Договора о космосе. Мы надеемся, что мы увидим многих из вас в Индии в сентябре.

Вот вкратце о нашей деятельности. Спасибо за внимание.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемую представительницу Международного института космического права. Спасибо за ваше сообщение. Я хочу сказать, что сообщение было очень полное. Только одна просьба. Дело в том, что прения, которые проходят в Институте, можно было бы доводить до членов Комитета. Очень многие развивающиеся страны не имеют возможности принять участие в совещаниях Институт. Я думаю, что эту информацию нужно распространять, хотя бы рассылать отчеты или краткие отчеты, это дало бы неплохие результаты. Так или иначе это очень важные функции, о которых вы сейчас говорили. Мы еще поговорим об этом в рамках симпозиума сегодня, в рамках обсуждения других важнейших тем.

Хочу отметить, что в прошлом году, по-моему, в докладе Юридического подкомитета (пункты 53 или 54, если не ошибаюсь) очень подробно и очень позитивно упоминались функции Европейского центра космического права. Там говорилось о распространении информации через Интернет для стран Латинской Америки. Не знаю, что произошло и что изменилось с того времени, но мне хотелось бы поблагодарить Центр, если представители этого Центра в зале, и обратиться с просьбой, чтобы они рассказа-

# COPUOS/LEGAL/T.749 page 8

ли, проводилась ли какая-то работа, потому что все это утверждалось, об этом говорилось и на V-й Межамериканской конференции. Насколько мне известно, пока особых подвижек тут не наблюдается. Я вижу, что посол Колумбии согласен со мной, ничего нового не получали. А там ведь очень подробно это упоминалось, были взяты какие-то обязательства не только здесь, но и на V-й Межамериканской конференции.

Уже не для протокол хочу поприветствовать моего учителя Питера Янковича, присутствующего здесь. Это выдающийся председатель, он возглавлял КОПУОС, он был выдающимся министром иностранных дел Австрии и он, конечно, самое главное мой большой друг. Хотелось бы поблагодарить его за то, что он здесь. Это большая честь для нашего Комитета, что он присутствует в наших рядах.

Наконец, прежде чем мы перейдем к симпозиуму, мы должны выполнять наш собственный план. Раз не было никаких возражений, я все-таки выполню наш план и подведу краткое резюме из того, что было сказано в ходе прений в знак уважения тех, кто выступал со своими текстами.

Уважаемая делегация Марокко, например, ссылалась на интеллектуальную собственность. Да, эта тема очень важная, мы могли бы это упомянуть. Уважаемая делегация Колумбии, по-моему, упомянула три очень важных момента, не просто важных, а фундаментально важных, я бы сказал. Первый, космос как общее достояние человечества. Надо подумать, как это увязывается с работой по ГСО, где мы говорим о создании режима sui generis, это очень интересно. Я пока не выношу субъективного суждения, но есть два объективных элемента, которые мы могли бы обсудить. Делегация Германии упоминала 50-летие и в этом смысле говорила о создании мирных рамок для использования космоса. Вряд ли можно найти более важный вопрос, который лучше иллюстрирует всю нашу деятельность. 50-летие как раз позволяет нам отметить это важнейшее событие и еще раз подчеркнуть необходимость продолжать движение в этом направлении. Делегация Алжира, по-моему, выступила с очень полным докладом. Но хотелось бы отметить как выступление Кореи, так и других делегаций. Делегации долго боролись, чтобы быть принятыми в члены Комитета. Я как Председатель Комитета прилагал большие усилия и делал все возможное, чтобы вопрос был успешно решен. Наконец, Республика Корея и Республика Алжир, тем более они участвовали не просто часто, но много и хорошо, действуют очень активно, что часто не происходит с другими делегациями. Эти делегации хотели быть наблюдателем, но, видимо, наблюдателем на базе дистанционного зондирования Земли, может быть из дома наблюдать. Не знаю, входит ли это в понимание термина "наблюдатель при ООН", может быть юристы мне здесь пояснят, что здесь имеется в виду. Но я вам прямо скажу, что есть такие наблюдатели. Есть те, которые здесь активно работают, а есть те наблюдатели, которые долго и дорого боролись и вели переговоры; все это было не просто, не то что были возражения определенных стран, но, короче говоря, они добились своего статуса и не все этот статус готовы реализовать. В любом случае спасибо тем, кто участвует.

Что у нас дальше? Уважаемые делегаты, мы прервем заседание Подкомитета и проведем симпозиум по укреплению кадровой работы в области космического права, проводимый совместно Международным институтом космического права и Европейским центром космического права.

Прежде всего хочу остановиться на программе на завтра. Мы встретимся ровно в 10.00 и продолжим рассмотрение пункта 3 повестки дня, Общий обмен мнениями. Я надеюсь, что это будет действительно обмен мнениями. Пока у нас очень молчаливо происходит этот обмен мнениями. Потом мы перейдем к рассмотрению пункта 4, пять договоров по космосу.

А теперь я имею честь предоставить это место Петеру Янковичу, Австрия. Он возглавит симпозиум по кадровому строительству в области космического права. Еще раз хочу напомнить делегациям, что после симпозиума нас всех пригласили на прием, не типичный коктейль, а прием, который дает нам возможность встретиться с высококвалифицированными специалистами высочайшего интеллектуального уровня, с людьми самыми достойными с любой, в том числе моральной, точки зрения. Спасибо.

Заседание закрывается в 15 час. 55 мин.